



にいがた水都フェスタ2001

サッカー教室 フリーマーケット など 多彩なイベント

市と、W杯サッカー新潟開催を盛り上げようと活動している市民の会「ウエルカムにいがた2002」のチャンピオン国が参加する世界規模のサッカー大会。5月30日から6月10日にかけて日本と韓国の6会場で開催されます。

このうち、新潟スタジアム（ビッグスワン）では、5月31日と6月2日に日本代表が登場し、カナダ、カメルーンとそれぞれ対戦するほか、6月4日にはカナダ対カメルーン戦も行われます。

「にいがた水都フェスタ2001」と称して行われる今回のイベントは、市陸上競技場などを会場に開催するもので、市在住外国人とのサッカー交流や、元日本代表の水沼貴史さんによるサッカー教室、クイズラリー、万代シティ・古町から陸上競技場までクイズに答えながら歩くクイズラリー、太鼓・木遣りなど伝統芸能、インディアンハーブ、ダンス、ほか

(その他)
フリーマーケット、パネル展示、折り紙コーナー、ほか
雨天時はイベント内容を一部変更し、市体育館で開催

イベント名	内容
サッカー教室	元日本代表水沼貴史さんによるサッカー教室
にいがた国際サッカージャム	市民と市内在住外国人のサッカー交流 要申し込み(当日飛び入り参加可)
わんぱくランド 各種レクリエーション	子どもたちの外遊びや親子によるレクリエーション
クイズラリー	万代シティ・古町から陸上競技場までクイズに答えながら歩く
特設ステージ	太鼓・木遣りなど伝統芸能、インディアンハーブ、ダンス、ほか

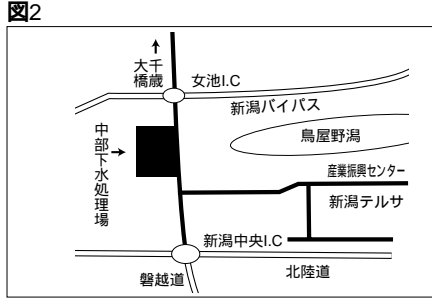
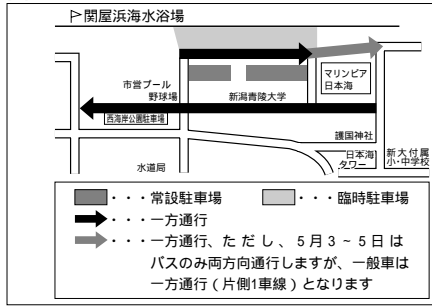


ゴールデンウィーク 無料シャトルバスを運行

ゴールデンウィーク期間中は、交通渋滞解消策のひとつとして、周辺で交通規制を行い、無料シャトルバスを運行します。ご協力を願います。

周辺道路の交通規制
日時 5月3日～6日
午前9時～午後6時

無料シャトルバスの運行
太右衛門新田の中部下水処理場(図2)を同館利用者の駐車場として開放し、そこから同館まで、約10分間隔



「近代能楽集」は、昭和の文豪、三島由紀夫の代表的な戯曲を、蜷川さんが美しく官能的に仕上げた「近代能楽集」。今回は、「卒塔婆小町」と「弱法師」の2作品を上演します。

このうち、「弱法師」で

マリンピア日本海では、バスを運行します。なお、5月3日から5日までのシャトルバス運行期間中は開館時間を繰り上げ午前8時半に開館します。

運行期間 5月3日～5日
時間 午前10時～午後4時(10分間隔)
問い合わせ 同館(22・7500)へ

7月20・21日 蜷川幸雄さん演出 “近代能楽集”

指揮は、現代を代表するピアニストの一人であり、指揮者としてもいまや円熟の境地を迎えるウラディミール・アシュケナージさんが担当。また、ソリストには、1999年のパガニーニ国際コンクールで史上最

りゅーとびあ(市民芸術文化会館)では、7月28日に「フィルハーモニア管弦楽団」のコンサートを開催します。

フィルハーモニア管弦楽団は、1945年にロンドンで創設。ヨーロッパを代表するメジャー・オーケストラの名門として、ゆるぎない歴史と名声を築き上げてきました。

指揮は、現代を代表するピアニストの一人であり、指揮者としてもいまや円熟の境地を迎えるウラディミール・アシュケナージさんが担当。また、ソリストには、1999年のパガニーニ国際コンクールで史上最



年少、日本人初の優勝を飾り、世界の注目を集める天才少女バイオリニスト庄司紗矢香さんを迎えます。

当日は、メンデルスゾーン「バイオリン協奏曲水短調」、ショスタコーヴィチ「交響曲第5番第二楽章」などを演奏します。

市内の主なプレイガイドで発売
問い合わせ 同館チケット専用ダイヤル(224・5521)へ

フリーマーケットの参加者募集
募集数 150区画(1区画縦2×横2)
画料 1区画1000円
出店料 1区画1000円
申し込み 5月7日(当日消印有効)までに、はがきに住所、氏名、電話番号を記入し、〒951-8550 同事務局へ
応募多数の場合抽選。営利目的での出店できません

音楽文化会館では、5月3・4日の2日間、ホールを無料開放します。

昭和52年のオープン以来、プロ・アマチュアの練習や発表の場として幅広く利用されている同館。今回ホール開放は、普段音楽にあまりなじみがない人にも、気軽に同館へ足を運んでもらおうと実施するものです。

多くの皆さんにホールの雰囲気を感じてもらうため、1回当たりの利用は5分以内としますが、期間中は何回でもステージに立つことができます。

ステージにはグラランドピアノ2台とドラムを用意するほか、簡単な楽器の持ち込みも自由です。実際に

5月3・4日
オンステージ
音楽文化会館のホールを開放

利用されている同館。今回ホール開放は、普段音楽にあまりなじみがない人にも、気軽に同館へ足を運んでもらおうと実施するものです。

多くの皆さんにホールの雰囲気を感じてもらうため、1回当たりの利用は5分以内としますが、期間中は何回でもステージに立つことができます。

ステージにはグラランドピアノ2台とドラムを用意するほか、簡単な楽器の持ち込みも自由です。実際に

当日は、メンデルスゾーン「バイオリン協奏曲水短調」、ショスタコーヴィチ「交響曲第5番第二楽章」などを演奏します。

市内の主なプレイガイドで発売
問い合わせ 同館チケット専用ダイヤル(224・5521)へ



合併に伴い、旧黒崎町の住所は「西蒲原郡黒崎町(大字)」から「新潟市」になりました。番地や郵便番号、電話番号については合併前のものと同じです。

合併前	合併後
大字金巻	金巻
大字鳥原	鳥原
大字立仏	立仏
大字寺地	寺地
大字善久	善久
大字山田	山田
小平方	小平方
大字鳥原新田	鳥原新田
大字板井	板井
大字木場	木場
大字大湯	大湯
大字黒鳥	黒鳥
大字北場	北場
大野	大野町
流通	流通
緒立流通	緒立流通
ときめき東	ときめき東
ときめき西	ときめき西

旧「大野」のみ町名が「大野町」に変更になりました

旧黒崎町域の町名について

開演、21日 午後2時開演
午後6時半開演
会場 りゅーとびあ劇場
チケット S席8000円、A席6000円、B席4000円
5月13日か
問い合わせ 同館チケット専用ダイヤル(224・5521)へ

ガーデニング講座
日時 5月16日～11月21日午後1時半～3時半(第3水曜全6回)
会場 天寿園 参加費 9,000円
内容 ガーデニングの基礎知識、資材の活用方法、実習、ほか 定員 25人
申し込み 5月7日(必着)までに、はがきに住所、氏名、電話番号を記入し、白山浦1-613-69、市都市緑化推進協会(232-7400)へ 1通につき1人。応募多数の場合抽選

エコプラザ
問い合わせ 同プラザ(270-3009)へ
5月1日は休館
サンデーリサイクル
日時 きょう29日午前10時～正午、午後2時～4時(随時受け付け)
内容 ダンボールとペットボトルなどから竹とんぼ作り 対象 小学生以上
申し込み 直接同プラザへ
リサイクル品展示提供
展示期間 5月2日～17日(5月7・14日を除く) 公開抽選日 5月20日

大畑少年センター
父の日プレゼントづくり
日時 5月12・26日午前10時～正午
内容 陶器のマグカップ作り
対象 小・中学生先着30人 参加費 500円
申し込み 同センター(228-4100)へ

市美術館 **郭徳俊展**
日時 5月8日まで午前9時～午後4時半
期間中は毎日開館、5月9日は休館
観覧料 一般800円、高校・大学生600円、小・中学生400円
問い合わせ 同館(223-1622)へ
公開講座「現代美術と自画像-郭徳俊の作品を中心に」
日時 きょう29日午後2時から
申し込み 当日直接同館へ
作品鑑賞会
日時 5月6日午後2時から
手話通訳あり
申し込み 当日直接同館へ

りゅーとびあ **能楽基礎講座**
日時 6月9日午後2時から
会場 りゅーとびあ能楽堂
内容 能の世界の家族物語
定員 200人 参加費 1,000円
申し込み 5月11日(必着)までに、住復はがきに開催日、住所、氏名、電話番号を記入し、一番堀通町3-2、同館事業課能楽基礎講座係(224-7000)へ
応募多数の場合抽選

チュリップエピソード写真を募集
テーマ チュリップにまつわるエピソード 写真サイズ 六つ切り
申し込み 6月8日(必着)までに、作品の裏に住所、氏名、電話番号、撮影場所を記入し、直接または郵送で、〒951-8550農林課(内線2558)へ ひとり何点でも応募可能

関屋地区公民館 **親と子のひろば**
日時 5月15日～6月26日毎週火曜日午前11時～午後0時半
内容 親子遊び、リズム遊び
対象 未就園児と保護者先着30組
参加費 300円
申し込み 同館(266-4939)へ

東地区公民館 歴史講座
北条時宗の時代
日時 5月24日～6月28日毎週木曜日午後6時半～8時半
内容 北条時宗の生きた鎌倉時代の政治や社会、モンゴルを含む東アジアの13世紀の時代を学ぶ 定員 先着50人
申し込み 同館(241-4119)へ